

22

SAS FILTER

Effective filtration of the water surface • Efektywna filtracja powierzchni wody • Effektive Filterung des Wasserspiegels • Filtración eficaz de la capa freática • Эффективная фильтрация поверхности воды • Filtration efficace de la surface d'eau • Filtrazione efficace dello specchio d'acqua • Účinná filtrace vodní hladiny • Filtrarea eficientă a apei • Filtração eficaz do lençol freático • Hatékony vízfelület szűrés • Effektiv filtrering av vattenytan



Safe for shrimps



Wide range water level adaptation



Sponge prefilter



Outflow direction adjustment



Flow adjustment



Easy mounting



ENG The SAS filter 500 is an energy-saving aquarium surface filter which, thanks to its adjustable capacity, is suitable for both small and large aquariums. It has a maintenance-free float so that it automatically adjusts to changing water levels in the tank. The filter is safe for all aquarium inhabitants thanks to the sponge prefilter.

PL SAS filter 500 to energooszczędny, akwariowy filtr powierzchniowy, który dzięki regulowanej wydajności, sprawdzi się zarówno w małych jak i dużych akwariach. Posiada bezobsługowy pływak, dzięki któremu automatycznie dostosowuje się do zmiennych poziomów wody w zbiorniku. Filtr jest bezpieczny dla wszystkich mieszkańców akwarium dzięki gąbkowemu prefiltrowi.

DE SAS-Filter 500 ist ein energieeffizienter Oberflächenfilter für Aquarien und eignet sich dank seiner einstellbaren Kapazität sowohl für kleine als auch für große Aquarien. Er ist mit einem wartungsfreien Schwimmer ausgestattet, der sich automatisch an den wechselnden Wasserstand im Becken anpasst. Der Filter ist dank des Schwamm-Vorfilters sicher für alle Aquarienbewohner.

ES SAS filter 500 es un filtro de superficie para acuarios que ahorra energía y que, gracias a su capacidad ajustable, es adecuado para acuarios pequeños y grandes. Dispone de un flotador que no necesita mantenimiento, por lo que se adapta automáticamente a los cambios de nivel de agua en el tanque. El filtro es seguro para todos los habitantes del acuario gracias al prefiltro de esponja.

RUS SAS filter 500 - это энергосберегающий аквариумный поверхностный фильтр, который благодаря регулируемой производительности подходит как для малых, так и для больших аквариумов. В нем есть поплавок, который не требует обслуживания, поэтому он автоматически подстраивается под изменение уровня воды в аквариуме. Фильтр безопасен для всех обитателей аквариума благодаря губчатому предварительному фильтру.

FR Le filtre SAS 500 est un filtre de surface à faible consommation d'énergie pour aquariums qui, grâce à son efficacité réglable, convient aussi bien aux petits qu'aux grands réservoirs. Il est équipé d'un flotteur sans entretien qui s'adapte automatiquement aux variations du niveau d'eau dans le réservoir. Le filtre est sans danger pour tous les habitants de l'aquarium grâce au préfiltre en éponge.

IT Il filtro SAS 500 è un filtro di superficie a risparmio energetico per acquari che, grazie alla sua capacità regolabile, è adatto sia ai piccoli che ai grandi acquari. È dotato di un galleggiante che non richiede manutenzione e si adatta automaticamente alle variazioni del livello dell'acqua nel serbatoio. Il filtro è sicuro per tutti gli abitanti dell'acquario grazie al prefiltro in spugna.

CZ Filtr SAS 500 je energeticky úsporný povrchový akvariální filtr, který je díky nastavitelné kapacitě vhodný pro malá i velká akvária. Má bezúdržbový plovák, takže se automaticky přizpůsobuje měnící se hladině vody v nádrži. Filtr je bezpečný pro všechny obyvatele akvária díky houbovému předfiltru.

RO SAS filter 500 este un filtru de suprafață pentru acvariu, economic din punct de vedere energetic, care, datorită randamentului său reglabil, se va dovedi util atât pentru acvarii mici, cât și pentru cele mari. Acesta este prevăzut cu un flotator fără întreținere, datorită căruia se adaptează automat la schimbarea nivelului de apă din rezervor. Filtrul este sigur pentru toți locuitorii acvariului datorită unui prefiltru din burete.

PT O filtro SAS 500 é um filtro de superfície para aquários energeticamente eficiente que, graças à sua eficiência ajustável, é adequado tanto para aquários pequenos como para aquários grandes. Tem um flutuador autónomo para que se ajuste automaticamente à mudança dos níveis de água no tanque. O filtro é seguro para todos os habitantes do aquário, graças ao pré-filtro de esponja.

HU A SAS filter 500 egy energiatakarékos akváriumifelületiszűrő, amely állítható teljesítményének köszönhetően kis és nagy akváriumokban is jól bevál. Karbantartásmentes úszóval rendelkezik, melynek köszönhetően automatikusan alkalmazkodik a tartály változó vízszintjéhez. A szivacsos előszűrőnek köszönhetően a szűrő az akvárium minden lakója számára biztonságos.

SE SAS filter 500 är ett energibesparande akvariefilter som tack vare sin justerbara prestanda kommer att fungera bra i både små och stora akvarier. Den har en underhållsfri flottör som automatiskt anpassar sig till ändrade vattennivåer i tanken. Filtret är säkert för alla akvariebor tack vare svampörfiltret.



SAS FILTER 500
 Wattage [W] 4,4
 Tank Volume [l] 20-500
 Max Output [l/h] 500
 Product Code 129896
 EAN Code 5 905546 337533

